

**OFERTA**  
**REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

URZĄD MIEJSKI  
w Cieszynie

Wpl. 16. 02. 2012

Wysł. *HALO* Zgodz. *HLK*

.....  
data i miejsce złożenia oferty

(wypełnia organ administracji publicznej)

**OFERTA/OFERTA WSPÓLNA<sup>1)</sup>**

**ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH) PODMIOTU (ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA  
W ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU  
PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)<sup>1)</sup>,**

**REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

**kultura i sztuka**  
(rodzaj zadania publicznego<sup>2)</sup>)

**„Organizacja koncertu rockowego dla młodzieży”**  
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 5 marca 2012 r. do 30 kwietnia 2012 r.

**W FORMIE**  
**~~POWIERZENIA WYKONYWANIA ZADANIA/ WSPIERANIA WYKONANIA ZADANIA~~**  
**PUBLICZNEGO<sup>1)</sup>**

**PRZEZ**

**Burmistrza Miasta Cieszyna**  
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności  
pożytku publicznego i o wolontariacie

**I. Dane oferenta/-oferentów<sup>4)3)</sup>**

1) nazwa Stowarzyszenie Azyland .

2) forma prawna <sup>4)</sup>

- stowarzyszenie                      ( ) fundacja  
( ) kościelna osoba prawna            ( ) kościelna jednostka organizacyjna  
( ) spółdzielnia socjalna            ( ) inna .....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji<sup>5)</sup> 0000350543.

4) data wpisu , rejestracji lub utworzenia<sup>6)</sup>:04.03.2010 r.

5) nr NIP 642 312 34 28                      nr REGON 241528266

6) adres:

miejsowość .Rybnik, ul Hibnera 42  
dzielnica lub inna jednostka pomocnicza<sup>7)</sup>:  
gmina Rybnik powiat<sup>8)</sup> rybnicki  
województwo: śląskie  
kod pocztowy: 44-217                      poczta: Rybnik

7) tel.: 607 384 691                      faks.....  
e-mail: [rewolucja888@wp.pl](mailto:rewolucja888@wp.pl) strona www: <http://www.azyland.com/>

8) numer rachunku bankowego

**40 1160 2202 0000 0001 7734 5281**

9)

nazwa banku: Bank Millenium

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/ oferentów<sup>4)</sup>:

- a) Sławomir Sobczuk – prezes zarządu  
b) Łucjan Gizdoń – wiceprezes zarządu  
c) Ewa Gizdoń - sekretarz

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie<sup>9)</sup>:

Stowarzyszenie Azyland, 44-217 Rybnik, ul Hibnera 42,

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

Artur Cygan, 698 139 983

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

1. Realizacja zadań w zakresie nauki, edukacji, oświaty i wychowania. Pomoc rodzinom którym zależy na kształceniu dzieci i młodzieży zgodnie z filozofią chrześcijańską oraz tworzenie warunków ich pełnego rozwoju intelektualnego, artystycznego fizycznego i duchowego.
2. Zakładanie i pomoc w zakładaniu świetlic, klubów oraz innych placówek służących dzieciom i młodzieży.
3. Prowadzenie działań popularyzujących idee i wartości chrześcijańskie wśród dzieci i młodzieży.
4. Prowadzenie działalności o charakterze charytatywnym.
5. Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób.
6. Działania na rzecz osób niepełnosprawnych.
7. Integracja środowiska lokalnego i działalność na jego rzecz.
8. Wspomaganie rozwoju wspólnot i społeczności lokalnej.
9. Realizacja działań na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów oraz współpracy między społeczeństwami.
10. Promocja i organizacja wolontariatu.
11. Prowadzenie działalności wspomagającej organizacje pozarządowe oraz podmioty dzielące cele statutowe stowarzyszenia.
12. Krajoznawstwo oraz wypoczynek dzieci i młodzieży.
13. Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury, tradycji i przyrody.
14. Upowszechnianie kultury fizycznej, sportu i turystyki.

13) jeżeli oferent/ oferenci<sup>1)</sup> prowadzi/ prowadzą<sup>1)</sup> działalność gospodarczą:

- a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców: -
- b) przedmiot działalności gospodarczej -

- nie dotyczy

**II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej<sup>10)</sup>**

nie dotyczy

**III Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji**

**1. Krótka charakterystyka zadania publicznego**

Przedmiotem zadania publicznego jest zorganizowanie koncertu dla widowni młodzieżowej z

udziałem zespołów propagujących pozytywne postawy wolne od narkotyków, alkoholu i innych używek, głoszących idee chrześcijańskie oraz zachęcające do twórczego spędzania wolnego czasu w kontakcie ze sztuką. Do koncertu przyjęły zaproszenie następujące zespoły: To leave a trace z Ukrainy, Zeal z Poznania. Impreza wpisuje się w kategorię „Cieszyn z adrenaliną”.

## **2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków**

Problem uzależnień wszelkiego typu wśród młodzieży staje się coraz głębszy. Współczesna młodzież jest pozbawiona tożsamości kulturowo-społecznej oraz zagubiona w sensie braku autorytetów. Jednym ze sposobów kształtowania pozytywnych postaw moralnych, etycznych, światopoglądowych jest oddziaływanie poprzez kontakt ze sztuką, której treść w sensie stylistycznym jest bliska młodemu odbiorcy. Koncert o takim charakterze jest organizowany po raz pierwszy i może stanowić początek szerszej akcji, udziałem której staną się coraz większe rzesze odbiorców. Pośrednim skutkiem takich oddziaływań może być rozbudzenie wśród uczestników aktywności w postaci wolontariackiej.

## **3. Opis grup adresatów zadania publicznego**

Młodzi ludzie nastawieni na udział w wydarzeniach, które cechuje duża ekspresja, mocny i wyraźny przekaz, bliska oczekiwaniom odbiorców estetyka prezentowanej muzyki. Są to głównie uczniowie szkół ponadgimnazjalnych, studenci oraz młodzież pracująca, miłośnicy tego gatunku muzyki z terenu Śląska Cieszyńskiego i Zaolzia.

## **4. Uzasadnienie potrzeb dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem, w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania<sup>11)</sup>**

nie dotyczy

## **5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci<sup>1)</sup> otrzymał/ otrzymali<sup>1)</sup> dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu, który udzielił dofinansowania, oraz daty otrzymania dotacji.<sup>11)</sup>**

nie dotyczy

## **6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji**

Celem imprezy jest rozbudzenie w młodzieży świadomości zagrożeń współczesnej cywilizacji, którymi są wszelki uzależnienia. Propagowanie idei chrześcijańskich oraz właściwego stylu życia poprzez kontakt z muzyką oraz innymi młodymi ludźmi szerzącymi te idee wydaje się być właściwym sposobem dotarcia do młodego odbiorcy. Zrealizowanie zadania ma na celu poszerzenie miejskiej oferty kulturalnej o wartościowe działania adresowane do młodzieży. Przesłanie koncertu koresponduje z atmosferą oraz wartościami chrześcijańskim okresu

wielkanocnego.

## 7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Cieszyn: Piwnica Teatralna, ul. Śrutarska 31

## 8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego.<sup>12)</sup>

### I Etap przygotowawczy:

Zakontraktowanie zespołów  
Wynajem piwnicy teatralnej  
Przygotowanie i kolportaż materiałów promocyjnych  
Przygotowanie zabezpieczenia technicznego i logistycznego imprezy.

### II Etap realizacji – 1 kwietnia 2012 r.

#### Realizacja koncertu

### III Etap rozliczenia

1. Realizacja zobowiązań finansowych.
2. Zgromadzenie dokumentów księgowo-finansowych.
3. Sporządzenie końcowego sprawozdania i rozliczenie projektu.

## 9. Harmonogram<sup>13)</sup>

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 5 marca 2012 r. do 30 kwietnia 2012 r.

Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
<b>Etap przygotowawczy</b>	<b>5.03 – 31.03. 2012 r.</b>	Stowarzyszenie Azyland
<b>Etap realizacji</b>	<b>1.04 2012</b>	Stowarzyszenie Azyland
<b>Etap rozliczenia</b>	<b>02.04 – 30.04. 2012</b>	Stowarzyszenie Azyland

## 10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego<sup>15)</sup>

1. Koncert;
2. Podniesienie wśród odbiorców koncertu świadomości na temat przekazanej podczas imprezy treści.
3. Pokazanie potencjału Stowarzyszenia Azyland jako podmiotu planującego prowadzenie działalności społecznej i kulturalnej w mieście.

#### IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

##### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów

Lp	Rodzaj kosztów <sup>16)</sup>	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	Z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	Z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup> (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
<b>I</b>	<b>Koszty merytoryczne<sup>18)</sup></b>							
1.1	wynajem pomieszczenia Piwnicy Teatralnej	1	200	komplet	200	200	0	0
1.2	realizacja dźwięku	1	500	osoba	500	0	500	0
1.3	Noclegi	12	31	osoba	372	372	0	0
1.4	Honoraria artystów	1	2300	komplet	2300	2300	0	0
1.5	Opracowanie koncepcji koncertu i realizacja	1	600	osoba	600			600
1.6	Obsługa techniczna koncertu	4	200	osoba	800			800
<b>II</b>	<b>Koszty obsługi<sup>20)</sup> zadania publicznego, w tym koszty administracyjne</b>							
<b>III</b>	<b>Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji</b>							

3.1	Projektowanie materiałów promocyjnych	1	300	komplet	300			300
3.2	Druk materiałów promocyjnych	1	200	komplet	200	200		
3.3	Dystrybucja materiałów promocyjnych	1	200	komplet	200	200		
IV	<b>Ogółem</b>				<b>5472</b>	<b>3272</b>	<b>500</b>	<b>1700</b>

## 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	3272 zł	59,8 %
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	500	9,14%
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt 3.1- 3.3.) <sup>17)</sup>	0	0
3.1	Wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>	0 zł	0 %
3.2	Środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) <sup>17)</sup>	0	0
3.3	pozostałe <sup>17)</sup>	0 zł	0 %
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	1700 zł	31,06 %
5	<b>Ogółem (środki wymienione w pkt 1-4)</b>	<b>5472 zł</b>	<b>100%</b>

## 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych<sup>21)</sup>

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków została rozpatrzona pozytywnie, czy też nie została jeszcze rozpatrzona	Termin rozpatrzenia - w Termin w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

Oferent zamierza złożyć wniosek aplikacyjny na dofinansowanie zadania do Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego po ogłoszeniu otwartego konkursu na realizację zadań publicznych z dziedziny krajoznawstwo, w tym upowszechnianie turystyki w 2012 r. – „Święto Szlaku Zabytków Techniki”.

## V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego<sup>22)</sup>

Stowarzyszenie Azyland dysponuje doświadczoną na polu organizacji imprez kulturalnych kadrą, która gwarantuje sprawną organizację koncertu będącego przedmiotem niniejszego wniosku.

2. Zasoby rzeczowe oferenta/ofere~~ntów~~<sup>1)</sup> przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania<sup>2)</sup>

Dla celów realizacji projektu Stowarzyszenie dysponuje pomieszczeniem biurowym wyposażonym w sprzęt komputerowy i telefoniczny.

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną)

W swoim dorobku Stowarzyszenie ma organizację kilku imprez, m.in.:

29.02.2008

Biblioteka Publiczna w Rybniku  
Koncert Arci and Filadelfia Band

5.05.2008

Zespół Szkół Technicznych  
Koncert Artasza Barejana "Arciego" (muzyka hip-hop)

24.02.2009

Wynajęcie lokalu (dawna świetlica) ul. Hibnera 42 w Rybniku

28-30.05.2010

Festiwal Przeciwno Nienawiści

28.05 Club Titanic

Prezentacja filmów "Most", "Fanatyk", "Walc z Bashirem"

29.05 Biblioteka Publiczna w Rybniku

Wykład na temat kierunków nienawiści i agresji – wykładowca Mark Claag z Anglii  
Koncert akustyczny – Mark Henderson z Irlandii

30.05 "Mała scena"

Koncerty Vitamins, Bunkier i Früstück

10.01.2010

Rejestracja Stowarzyszenia AZYLAND w Gliwicach

14.08.2010

Drugi Festiwal Przeciwno Nienawiści  
Koncert zespołów w Kampusie – Bunkier i No Longer Music

4. Informacja o tym, czy oferent/ ~~oferenci~~<sup>1)</sup> przewiduje zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie



nie dotyczy

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/ oferentów<sup>1)</sup>;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie<sup>1)</sup> opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/ oferenci<sup>1)</sup> jest/ są<sup>1)</sup> związany (-ni) niniejszą ofertą do dnia 30 sierpnia 2011 r.,
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/ oferenci<sup>1)</sup> składający niniejszą ofertę nie zalegają/ zalegają<sup>1)</sup> z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/ składek na ubezpieczenia społeczne<sup>1)</sup>;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/ właściwą ewidencją<sup>1)</sup>;
- 4) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

**STOWARZYSZENIE AZYLAND**  
Sobczuk Sławomir  
44-210 Rybnik, ul. Chabrowa 12b/34  
NIP: 6423123428, REGON: 241528266

(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta/ oferentów<sup>1)</sup>)

*Sobczuk Sławomir*

*finde*

data: 16 lutego 2012 rok

Załączniki:

- 1) Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji<sup>24)</sup>.
- 2) W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru- dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta (ów).

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

Adnotacje urzędowe<sup>25)</sup>

<sup>1</sup>Niepotrzebne skreślić.

<sup>2</sup>Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

<sup>3</sup>Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.

<sup>4</sup>Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określoną na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.

<sup>5</sup>Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

<sup>6</sup>W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.

<sup>7</sup>Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nieobowiązkowe. Należy wypełnić, jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.

<sup>8</sup>Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.

<sup>9</sup>Dotyczy oddziałów terenowych, placówek i innych jednostek organizacyjnych oferenta. Należy wypełnić, jeśli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki organizacyjnej.

<sup>10</sup>Należy określić, czy podstawą są zasady określone w statucie, pełnomocnictwo, prokura czy też inna podstawa. Dotyczy tylko oferty wspólnej.

<sup>11</sup>Wypełnić tylko w przypadku ubiegania się o dofinansowanie inwestycji.

<sup>12</sup>Opis musi być spójny z harmonogramem i kosztorysem. W przypadku oferty wspólnej- należy wskazać dokładny podział działań w ramach realizacji zadania publicznego między składającymi ofertę wspólną.

<sup>13</sup>W harmonogramie należy podać terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych działań oraz liczbowe określenie skali działań planowanych przy realizacji zadania publicznego (tzn. miar adekwatnych dla danego zadania publicznego, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów).

<sup>14</sup>Opis zgodny z kosztorysem.

<sup>15</sup>Należy opisać zakładane rezultaty zadania publicznego- czy będą trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyni się do rozwiązania problemu społecznego lub złagodzi jego negatywne skutki.

<sup>16</sup>Należy uwzględnić wszystkie planowane koszty, w szczególności zakupu usług, zakupu rzeczy, wynagrodzeń.

<sup>17</sup>Dotyczy jedynie wspierania zadania publicznego.

<sup>18</sup>Należy wpisać koszty bezpośrednio związane z celem realizowanego zadania publicznego.

<sup>19</sup>W przypadku oferty wspólnej kolejni oferenci dołączają do tabeli informację o swoich kosztach.

<sup>20</sup>Należy wpisać koszty związane z obsługą i administracją realizowanego zadania, które związane są z wykonywaniem działań o charakterze administracyjnym, nadzorczym i kontrolnym, w tym obsługą finansową i prawną projektu.

<sup>21</sup>Wypełnienie fakultatywne- umożliwia zawarcie w umowie postanowienia, o którym mowa w & 16 ramowego wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 2 do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010 r. w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania. Dotyczy jedynie oferty wspierania realizacji zadania publicznego.

<sup>22</sup>Informacje o kwalifikacjach osób, które będą zatrudnione przy realizacji zadania publicznego, oraz o kwalifikacjach wolontariuszy. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby kadrowe do dysponujących nimi oferentów.

<sup>23</sup>Np. lokal, sprzęt, materiały. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby rzeczowe do dysponujących nimi oferentów.

<sup>24</sup>Odpis musi być zgodny z aktualnym stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany.

<sup>25</sup>Wypełnia organ administracji publicznej.